



**RETURN BIDS TO : - RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Canada Revenue Agency  
Agence du revenu du Canada**  
*See herein / Voir dans ce document*

**Proposal to: Canada Revenue Agency**  
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein and/or attached hereto, the goods and/or services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition à : l'Agence du revenu du Canada**  
Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, en conformité avec les conditions énoncées dans la présente incluses par référence dans la présente et/ou incluses par référence aux annexes jointes à la présente et ci-jointes, les biens et/ou services énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Bidder's Legal Name and Address - (ensure the Bidder's complete legal name is properly set out)  
Raison sociale et adresse du Soumissionnaire - (s'assurer que le nom légal au complet du soumissionnaire est correctement indiqué)**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

***Bidder is required to identify below the name and title of the individual authorized to sign on behalf of the Bidder – Soumissionnaire doit identifier ci-bas le nom et le titre de la personne autorisée à signer au nom du soumissionnaire***

\_\_\_\_\_  
**Name /Nom**

\_\_\_\_\_  
**Title/Titre**

\_\_\_\_\_  
**Signature**

\_\_\_\_\_  
**Date (yyyy-mm-dd)/(aaaa-mm-jj)**

(\_\_\_\_)\_\_\_\_\_  
**Telephone No. – No de téléphone**

(\_\_\_\_)\_\_\_\_\_  
**Fax No. – No de télécopieur**

\_\_\_\_\_  
**E-mail address – Adresse de courriel**

**AMENDMENT TO REQUEST FOR PROPOSAL / MODIFICATION DE DEMANDE DE PROPOSITION**

<b>Title – Sujet</b> Rayonnage mobile à haute densité pour le Bureau des services fiscaux de Halifax	
<b>Solicitation No. – No de l'invitation</b>  1000326630A	<b>Date</b>  2017-02-14
<b>Amendment No. - N° modif.</b>  001	
<b>Solicitation closes – L'invitation prend fin</b>  on – le (2017-03-06) at – à 2:00 P.M. / 14 h	<b>Time zone – Fuseau horaire</b> EST/HNE Eastern Standard Time/ Heure Normale de l'Est
<b>Contracting Authority – Autorité contractante</b>  Name – Nom : Samuel Snow  Address – Adresse : See herein / Voir dans ce document  E-mail address – Adresse de courriel : <a href="mailto:samuel.snow@cra-arc.gc.ca">samuel.snow@cra-arc.gc.ca</a>	
<b>Telephone No. – No de téléphone</b> (613) 946-7968	
<b>Fax No. – No de télécopieur</b> (613) 957-6655	
<b>Destination - Destination</b>  See herein / Voir dans ce document	



---

## MODIFICATION n° 001 À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS

La modification à cette demande de proposition est émise aux fins suivantes :

1. Insérer un autre rendez-vous pour la visite des lieux facultative; et
  2. Modifier la date de clôture de la demande de soumissions.
- 

### 1. MODIFICATION À LA DDP

#### M1. A la Partie 2 Instructions à l'intention des soumissionnaires, à l'article 2.6 Visite de Lieux (Facultative) :

##### Supprimer :

On recommande que le soumissionnaire ou son représentant visite le nouveau local sous douane pour visionner les étagères qui sont déjà démantelées.

La visite des lieux aura lieu le 08 février 2017, et l'horaire suivant sera respecté :

9 h00, Heure normale de l'Atlantique (HNA) – 145, promenade Hobson's, Bayer's Lake, Halifax, N-É.

Visite du local sous douane dans lequel les étagères seront installées. S'ils choisissent de visiter, les visiteurs doivent rencontrer un employé de l'ARC à l'entrée de l'immeuble; ils seront escortés au local afin de voir la pièce en un seul groupe.

On demande aux soumissionnaires de communiquer avec l'autorité contractante au plus tard deux (2) jours ouvrables avant la visite prévue afin de confirmer les lieux qu'ils visiteront et de fournir le nom de la ou des personnes participant à la visite. Il est possible que les soumissionnaires doivent signer une formule de participation.

Les soumissionnaires qui n'y participent pas ou qui envoient un représentant ne pourront pas obtenir d'autres rendez-vous, mais ils pourront toujours présenter une soumission. Toute précision ou modification apportée à la soumission à la suite de la visite des lieux sera ajoutée à titre de modification de la soumission.

##### Insérer :

On recommande que le soumissionnaire ou son représentant visite le nouveau local sous douane pour visionner les étagères qui sont déjà démantelées.

La visite des lieux aura lieu le 23 février 2017, et l'horaire suivant sera respecté :

9 h00, Heure normale de l'Atlantique (HNA) – 145, promenade Hobson's, Bayer's Lake, Halifax, N-É.

Visite du local sous douane dans lequel les étagères seront installées. S'ils choisissent de visiter, les visiteurs doivent rencontrer un employé de l'ARC à l'entrée de l'immeuble; ils seront escortés au local afin de voir la pièce en un seul groupe.

On demande aux soumissionnaires de communiquer avec l'autorité contractante au plus tard deux (2) jours ouvrables avant la visite prévue afin de confirmer les lieux qu'ils visiteront et de fournir le nom de



la ou des personnes participant à la visite. Il est possible que les soumissionnaires doivent signer une formule de participation.

Les soumissionnaires qui n'y participent pas ou qui n'envoient pas un représentant pourront toujours présenter une soumission. Toute précision ou modification apportée à la soumission à la suite de la visite des lieux sera ajoutée à titre de modification de la soumission.

Une deuxième visite des lieux aura lieu le 23 février 2017, et l'horaire suivant sera respecté :

9 h00, Heure normale de l'Atlantique (HNA) – 145, promenade Hobson's, Bayer's Lake, Halifax, N-É.

Visite du local sous douane dans lequel les étagères seront installées. S'ils choisissent de visiter, les visiteurs doivent rencontrer un employé de l'ARC à l'entrée de l'immeuble; ils seront escortés au local afin de voir la pièce en un seul groupe.

On demande aux soumissionnaires de communiquer avec l'autorité contractante au plus tard une (1) jour ouvrable avant la visite prévue afin de confirmer les lieux qu'ils visiteront et de fournir le nom de la ou des personnes participant à la visite. Il est possible que les soumissionnaires doivent signer une formule de participation.

Les soumissionnaires qui n'y participent pas ou qui n'envoient pas un représentant pourront toujours présenter une soumission. Toute précision ou modification apportée à la soumission à la suite de la visite des lieux sera ajoutée à titre de modification de la soumission.

**M2. A la page de couverture :**

**Supprimer : 2017-02-27**

**Insérer : 2017-03-06**

**TOUTES AUTRES MODALITÉS DU CONTRAT DEMEURENT SANS CHANGEMENT.**